

Nos corps empoisonnés

Théâtre | dès 15 ans

Marine Bachelot Nguyen | Lumières d'août

Jeu. 6, ven. 7 mars 2025

Spectacle accueilli en partenariat avec le Théâtre du Nord – CDN Lille Tourcoing Hauts-de-France.

L'histoire de Tran To Nga se confond avec celle du premier "écocide" de l'histoire : le déversement de dizaines de millions de litres d'agent orange pendant la guerre du Vietnam par les Américains.

La guerre du Vietnam, comme toutes les autres, a continué à tuer bien après que les avions aient cessé de lâcher des bombes. L'usage intensif d'agent orange, un herbicide destiné à dévoiler les combattants nord-vietnamiens cachés dans la forêt, a durablement contaminé la nature et les humains : c'est le message que porte Tran To Nga, une retraitée malade d'avoir été exposée à ce produit et qui livre depuis un combat herculéen contre des multinationales de la chimie qui n'ont jamais reconnu leur culpabilité. Cette femme à la détermination exemplaire dont le parcours sert de trame à *Nos corps empoisonnés* devient le symbole des luttes anti-impérialistes, féministes et écologiques. Incarné par une actrice de l'âge qu'avait Tran To Nga durant la guerre, ce spectacle entrelace texte, performance, vidéo et images d'archives : pour témoigner des atrocités subies par les populations victimes d'attaques aveugles, pour évoquer l'extrême vitalité de ces corps blessés et contaminés, et leur droit à être reconnus victimes d'un crime contre le vivant.



FICHE SPECTACLE

*Les mots soulignés vous permettront d'accéder à des liens ressources

Avant votre venue au spectacle

Le Titre – *Nos corps empoisonnés* : A quoi fait-il penser ? Que peut-on en dire ? Comment des corps peuvent-ils être empoisonnés ? par quoi ? Qu'est-ce qu'un poison ?

A partir des visuels : Quels sont les éléments sur ces visuels ? qu'est ce que cela nous indique sur la scénographie, sur ce qu'on va voir au plateau (*1 personne au plateau (seule en scène), images d'archives...*)

A partir des extraits de texte : Que peut-on en dire ? Qui est la personne qui s'exprime dans les deux extraits. Quelles sont les temporalités ? Quel lien peut-on faire entre ces deux extraits ? Qu'est ce qu'on saisit de l'Histoire et de l'histoire de Tran To Nga ?

Pour préparer les élèves à la venue au spectacle, on ne peut que vous recommander d'impliquer le.la professeur.e d'Histoire-Géographie pour expliquer ou à minima rappeler les grands événements politiques au Vietnam entre la fin de la seconde guerre mondiale et la fin de la guerre du Vietnam. Il est important que chacun.e comprenne pour quoi l'héroïne du spectacle Tran To Nga, luttait pendant la guerre, dans quel mouvement mondial elle s'inscrivait. C'est une base pour comprendre ses combats d'aujourd'hui. *Entre parenthèses* vous trouverez néanmoins quelques éléments de réponses et discussions à aborder avec les groupes.

Avant ou Après votre venue au spectacle

Activité 1 – Autour de l'histoire & de l'Histoire - Pistes de discussions et d'échanges :

La guerre du Vietnam, l'agent orange : A votre avis, c'est quoi l'agent orange ? (*l'agent orange est à la base un produit herbicide de la famille des pesticides, l'ancêtre du même type de produit utilisé par les agriculteurices mais aussi par les particuliers pour tuer les mauvaises herbes*). Se questionner sur les raisons pour lesquelles l'agent orange a été utilisé par l'armée américaine lors de la guerre du Vietnam, à quelles fins ? (*il a été déversé dans les airs sur les forêts pour faire mourir la végétation et ainsi empêcher les combattant.es, les maquisard.es de se cacher ; et pour empoisonner également la nourriture, ainsi que de faire de la place pour leurs bases militaires*).

Tran To Nga, victime parmi d'autres de l'agent orange : Quels sont les effets que cet agent a eu sur les terres ? et sur les corps ? (*Au delà des effets sur la faune et la flore, beaucoup de femmes ont fait des fausses couches, avec des embryons sortant qui étaient monstrueux ou alors mettent au monde des enfants avec des handicaps parfois voire souvent lourd – 150 000 enfants (enfants siamois, malformations...) et ceux qui ne naissent pas avec ces handicaps "visibles" souffrent d'autres maux tels que des cancers, des problèmes respiratoires... Aujourd'hui, on est à la 5ème génération d'enfants qui naissent encore avec les conséquences de l'agent orange. Pour Tran To*

Nga, sa fille aînée, Viêt Hai, née en 1968, est atteinte d'une malformation cardiaque, la tétralogie de Fallot. Sa fille décède dans la jungle à l'âge de 17 mois. Ses deux autres filles, nées en 1971 et 1974, sont atteintes de malformations cardiaques et osseuses. Les populations vietnamiennes ont-elles été les seules exposées aux effets de l'agent orange à votre avis ? Qui d'autre ? (*Les effets de l'agent orange ont également touché les soldats américains chargés de déverser ce dernier*). On peut poser la question du comme l'Histoire avec un grand "H" survit dans les corps. Peut-on citer d'autres exemples d'effets sur les corps et sur les terres à court / moyen voire long terme de grands moments (catastrophes, guerres, attaques...) de l'Histoire ?

Le procès : A votre avis pourquoi Tran To Nga attaque les firmes agro-industrielles et pas le gouvernement des Etats-Unis directement ? (*A la suite de la guerre du Vietnam, les USA ont mis en place un embargo contre le Vietnam, ce qui fait que pendant 10 ans le pays s'est replié sur lui-même et les questions liées à la santé résultant de la guerre et des épandages de l'agent orange n'ont pas été traitées sous le régime communiste. Après ces 10 ans, les Etats-Unis ont accepté de lever l'embargo contre le pays. Mais en contrepartie, les Etats-Unis demandèrent l'assurance que jamais ils ne seraient attaqués pour leurs agissements pendant la guerre avec en premier lieu les déversements des produits tels que l'agent orange. Les entreprises américaines agro-industrielles ont décidé de leur côté d'indemniser les soldats américains touchés par l'agent orange en échange que ces derniers ne les attaquent pas par la suite et ils indemnisent de plus seulement les vétérans eux-mêmes et pas leur descendance, pourtant touchée par les effets de l'agent orange également*). Pourquoi le procès a-t-il lieu à Paris ? Pourquoi saisir la justice ? En ayant en tête que le procès à lieu en ce moment et depuis 2021, pourquoi est ce qu'il n'y a pas eu de procès avant ? (*Selon une loi adoptée sous la présidence de François Hollande, on autorise un ressortissant français à intenter une action en justice pour des faits commis en dehors du territoire français par un étranger. Tran To Nga est quasiment seule à pouvoir finalement incarner et attaquer en justice les géants agroalimentaires américains car elle est franco-vietnamienne et a eu des séquelles de l'agent orange (diabète de type 2. Elle a aussi eu deux tuberculoses et un cancer)*). Le procès initié par Tran To nga est qualifié d'un moment "David contre Goliath" ? Pourquoi selon vous ? (*Le procès intenté par Tran To Nga, accompagnée de trois avocates se tient contre quatorze multinationales, dont les géants Bayer-Monsanto et Dow Chemical*)

Activité 2 – Autour de la notion d'engagement : **Fresque collective** autour de la notion d'engagement (possible aussi en travail individuel), écrire au centre les mots "engagement" et "militant" et inviter les participant.es à noter les mots en lien avec ce terme, choisir une couleur pour les mots en lien (lutte, révolte...), une couleur pour des personnes ou des noms qui seraient cités, une couleur différente encore pour des dates ou des événements. Tracer les liens que l'on pourrait dégager entre les différents mots, personnes, dates ou même lieux. Commenter collectivement la fresque. Est ce qu'on peut noter une différence entre engagement et militantisme ? Est ce qu'on peut faire se rejoindre ces deux termes ?

☺ L'histoire de Tran To Nga est une histoire de lutte, d'engagement et de militantisme. Cette dernière est fille de militants anti-colonialiste et elle s'est elle-même inscrite dans les luttes anti-impérialisme, féministes et écologiques. Une transmission intergénérationnelle du combat, de la lutte : **est ce qu'on lutte pour les mêmes choses que nos parents et leurs parents avant eux ?** et vous, de quelles luttes avez-vous hérité ? quelles luttes pourriez-vous transmettre ?

☺ Quelles sont les différentes façons de lutter. En lien avec la question de pourquoi saisir la justice ? Comment fait-on pour lutter ? Est ce qu'on lutte seul.e ? en groupe ? et Pourquoi ? Où lutte-t-on ? Que penser de la lutte sur la scène du théâtre ?

☺ Quels sont les exemples de grands moments / grandes figures de la lutte et du militantisme que et dont vous avez envie de parler ? Connaissez-vous personnellement des personnes qui luttent, à petite ou grande échelle ?

Activité 3 – Autour de la thématique de l'écologie – écocide, connaissez vous ce terme ? quelle définition peut-on en faire ? (*d'après le Larousse : Grave atteinte portée à l'environnement, entraînant des dommages majeurs à un ou plusieurs écosystèmes, et pouvant aboutir à leur destruction*) Le terme a été utilisé la première fois en lien avec les retombées dues à l'utilisation de l'agent orange. D'autres exemples sont-ils remarquables des effets des guerres sur l'environnement humain mais aussi sur la biodiversité ? (*ex: les tirs nucléaires*). Se questionner sur les liens avec aujourd'hui ? Connaissons-nous d'autres cas d'écocide ? Est-ce que cela pourrait-il encore avoir lieu aujourd'hui ? (*exemple du Brésil à l'heure actuelle où les terres sont empoisonnées par des firmes agro-industrielles et où les populations indigènes sont malades*) Aujourd'hui, quels espaces seraient à défendre/protéger ? et comment ? (*ressources et qualité de l'eau, forêts à préserver, friches, permaculture et diversité des sols*)

Idee écriture – approche sensible de l'écocide : (alternance de temps de méditation guidée pendant lesquels les élèves ont les yeux fermés et des temps courts d'écriture) "vous êtes dehors, dans une forêt, vous ressentez un peu de vent, et une moiteur propre à l'air extérieur, vous regardez tout autour, la végétation est dégradée, les

arbres n'ont plus de feuillage, les branches sont cassées, au sol plus rien ne pousse et tout est desséché" / sans faire de phrase, écrire une liste de 10 mots pour décrire le paysage (noms ; adjectifs ; verbes ; etc) / "vous êtes dans cette forêt dévastée, votre corps fait partie de cet écosystème, comment vous sentez-vous ? comment réagit votre peau ? Que ressentez-vous comme émotions ? qu'est-ce que cela vous fait comme sensations à l'intérieur ?" / sans faire de phrase, écrire une liste de 10 mots pour nommer ce que ressent votre corps (noms ; adjectifs ; verbes ; etc) À POURSUIVRE ? Tour de lecture à voix haute par chacun.e pendant que les autres écoutent en fermant des yeux OU tour de table rapide, chacun.e son tour dit un mot pour créer un flux de mots collectif, une image sensible commune

Étude d'œuvres (photographies, sculptures...)

- Les Œuvres réalisées par des étudiants vietnamiens représentant des enfants handicapés victimes de "l'agent orange", exposées dans une rue de Hô Chi Minh-Ville, en 2004, dans le cadre d'une campagne nationale visant à soutenir les victimes de ce défoliant.
- *La petite fille au napalm* (Nick Ut)
- L'ouvrage *Monsanto, une enquête photographique*, Actes Sud Beaux Arts. Cette enquête photographiée vise à faire état des pratiques actuelles de Monsanto pour comprendre l'impact de ses activités sur les hommes et leur environnement.

Après votre venue au spectacle

Expérience de spectateurice (scénographie, ressentis...) Qu'ont-il.elles vu ? (Formes, couleurs, personnes...) et entendu (musique, sons...) ? Qu'ont-il.elles ressenti ? Qu'ont-il.elles aimé ? Moins aimé ? Quel(s) registre(s) ont-il.elles perçus (drôle, émouvant, inquiétant, bizarre...) ? Que peut-on dire de la lumière sur le spectacle ? Quelles étaient les couleurs ? Quels sentiments la lumière et les couleurs peuvent-elles provoquer ?

Ressources

Bibliographie :

- *Ma terre empoisonnée*, par Tran To Nga et Philippe Broussard, [éditions Stock](#), 304 p.
- *Agent Orange : Apocalypse Viêt Nam*, par André Bouny, éditions Demi-Lune, 416 p
- *Le monde selon Monsanto*, par Marie-Monique Robin, édition la Découverte, 372p.
- *Algues Verts : l'histoire interdite*, par Inès Léraud et Pierre Van hove (Roman Graphique)
- *Tropiques Toxiques*, par Jessica Oublié (Roman Graphique)
- *L'Oeil d'Eunice*, par Calouan (littérature jeunesse)

Filmographie | Médiagraphie :

- Série Apocalypse Saison 7 La guerre des mondes 1945-1991 (disponible sur [France tv](#))
- <https://vinageoblog.wordpress.com/tag/agent-orang/>
- <https://reporterre.net/L-agent-orange-le-poison-de-la-guerre-du-Vietnam-en-proces>
- <https://reporterre.net/Le-combat-de-Mme-Tran-contre-Monsanto-et-l-agent-orange>
- <https://reporterre.net/Peu-a-peu-le-crime-d-ecocide-s-impose-dans-le-droit-international>
- <https://www.radiofrance.fr/franceinter/podcasts/la-terre-au-carre/l-agent-orange-le-poison-de-la-guerre-du-vietnam-5784088>
- Collectif Vietnam Dioxine:
https://linktr.ee/collectifvietnamdioxine?fbclid=IwY2xjawHP0z5leHRuA2FibQlxMAABHXPPZ2qPLAm5NBrTeuk0KhJwwY41FcnY29OcJQ36JNPLi9pMYZSo1IG6WA_aem_j77XsCZH_eJ_RZyckE1-iw
- <https://cle.ens-lyon.fr/anglais/fichiers/pierre-journoud-les-ravages-de-lagent-orange.pdf>

Curieux Apéro : L'engagement le mardi 28 janvier à 18h30. En présence de l'autrice et metteuse en scène Marine Bachelot Nguyen. Autour de la sélection de spectacles : *Celle qui regarde le monde*, *Nos corps empoisonnés*, *Quand j'étais petite je voterai* et *Le poids des fourmis*.